

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

VERGADERING VAN 26 JULI 1950.

Wetsvoorstel strekkende tot bevoorrading in
grondstoffen van de groeven.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De hoeveelheid en de aard der grondstoffen voor de nijverheid welke de Belgische bodem bevat is niet van zulk gehalte, dat het land zich de weelde kan veroorloven een deel daarvan te loor te zien gaan of ter beschikking te zien stellen van onze nijverheden tegen niet te verantwoorden voorwaarden.

De urbanisatieplannen, door de gemeenten opge- maakt of op te maken, dienen de zones af te bakenen bestemd voor de nijverheid (besluitwet van 2 Decem- ber 1946 betreffende de stedenbouw, artikel 2). Zij verhinderen echter *ipso facto* de uitbreiding tot andere zones.

Die beperking mag geen belemmering zijn tot normale uitbating en ontwikkeling van de nijver- heden van de oppervlakte.

Zij mag in geen geval leiden tot hun zelfs plaat- selijke verdwijning of vermindering van arbeids- gelegenheid.

Door deze beperking ontstaat een recht van ont- eigening, onder voorbehoud van billijke vergoeding, dat uiteindelijk de gemeenschap ten goede komt en aldus als zijnde van openbaar nut moet inge- deeld worden.

De redenen die gelden voor de mijnen en gra- verijen gelden logisch voor de groeven, onder aanpassing der voorwaarden. Het opmaken der urbanisatieplannen heeft de kwestie enkel dringen- der gesteld. Het feit dat de groeven doorgaans een hoog ten honderd van lonen in hun kostprijs kennen, onderlijnt de belangrijkheid van het voorstel voor onze arbeiders.

K. TOBBACK.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

SÉANCE DU 26 JUILLET 1950.

Proposition de loi tendant à organiser l'appro-
visionnement des carrières en matières pre-
mières.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La quantité et la nature des matières premières pour l'industrie renfermées dans le sol belge ne sont pas d'une teneur telle que le pays puisse se permettre le luxe d'en voir se perdre une partie ou de les voir mettre à la disposition de nos indus- tries à des conditions injustifiables.

Les plans d'urbanisation dressés ou à dresser par les communes doivent délimiter les zones desti- nées à l'industrie (arrêté-loi du 2 décembre 1946 relatif à l'urbanisation, article 2). Ils empêchent toutefois *ipso facto* l'extension à d'autres zones.

Cette limitation ne peut faire obstacle à l'explo- itation et au développement normal des industries de surface.

Elle ne peut, en aucun cas, donner lieu à leur disparition, même locale, ou à la contraction des possibilités de travail.

Cette limitation crée un droit d'expropriation, conditionné par une indemnisation équitable, qui, en fin de compte, profite à la communauté et doit donc être considérée comme étant d'utilité publique.

Les motifs admis pour les mines et minières sont logiquement valables pour les carrières, sous réserve d'adaptation des conditions. L'établissement des plans d'urbanisation a donné à la question un caractère encore plus urgent. Le fait que les carrières comprennent dans leur prix de revient un taux élevé de salaires, souligne l'importance de la propo- sition pour nos travailleurs.

Wetsvoorstel strekkende tot bevoorrading in grondstoffen van de groeven.

ARTIKEL ÉÉN

Wanneer het de voorziening in grondstoffen, zich bevindende in de Belgische bodem, betreft, van een nijverheid der oppervlakte, kan de regering, op vraag van een bepaalde nijverheidsinrichting, overgaan tot de onteigening van alle gronden nodig voor de bevoorrading in grondstoffen aan deze nijverheid en tot de wederverkoop, aan de aanvrager, van de onteigende gronden tegen bij koninklijk besluit vast te stellen voorwaarden, behoudens volgende bepalingen.

Worden aangezien als nijverheden der oppervlakte voor de toepassing van onderhavige wet, de openluchtgroeven zoals zij bepaald zijn bij art. 4 van het koninklijk besluit van 15 September 1919, houdende samenordering der wetten van 21 April 1810, 2 Mei 1837 en 5 Juni 1911 op de mijnen, groeven en graverijen.

Deze onteigeningen worden beschouwd als gedaan zijnde voor openbaar nut.

De aanvraag om tot onteigening over te gaan wordt gedaan bij de bestendige deputatie van de provincieraad der provincie waar de goederen gelegen zijn.

ART. 2.

De beweegredenen welke de onteigening rechtvaardigen en het plan der te onteigenen gronden worden onderworpen aan het advies van de ondernemingsraad der belanghebbende inrichting en aan een bijzondere commissie, gevormd door de bestendige deputatie van de provincieraad, en, in geval de ondernemingsraad niet door de wet zou vereist zijn, van gezegde commissie alleen.

Deze Commissie bestaat uit vijf leden, waarvan twee te nemen uit de bedrijfsraad en één uit het bestuur van de provinciale dienst der urbanisatie. De commissie wordt bij het bezoek ter plaatse bijgestaan door de burgemeester of de schepen die hem vervangt.

ART. 3.

Het door artikel 2 voorgeschreven plan, in vierdubbel en op schaal van 1/1250, behelst :

a) de oppervlakte van de gronden waarvan de afstand nodig is om de bevoorrading in grondstoffen te verzekeren gedurende een minimum van tien jaar en een maximum van dertig jaar. De berekening er van zal geschieden op basis der gemiddelde voortbrengst van de laatste vijf jaren van de belanghebbende nijverheidsinrichting;

Proposition de loi tendant à organiser l'approvisionnement des carrières en matières premières.

ARTICLE PREMIER.

Lorsqu'il s'agit de l'approvisionnement, en matières premières renfermées dans le sol belge, d'une industrie de surface, le Gouvernement peut, à la requête d'un établissement industriel déterminé, procéder à l'expropriation de tous terrains nécessaires à l'approvisionnement de cette industrie en matières premières et à la revente, au requérant, des terres expropriées, aux conditions à déterminer par arrêté royal, sous réserve des stipulations suivantes :

Sont considérées comme industries de surface pour l'application de la présente loi, les minières à ciel ouvert, telles qu'elles sont déterminées par l'article 4 de l'arrêté royal du 15 septembre 1919 portant coordination des lois du 21 avril 1810, 2 mai 1837 et 5 juin 1911 sur les mines, minières et carrières.

Ces expropriations sont considérées comme étant effectuées dans un but d'utilité publique.

La demande tendant à faire procéder à l'expropriation sera introduite auprès de la Députation permanente du Conseil provincial de la province où les matières se trouvent.

ART. 2.

Les motifs justifiant l'expropriation et le plan des terrains à exproprier seront soumis à l'avis du conseil d'entreprise de l'établissement intéressé, ainsi que d'une commission spéciale constituée par la Députation permanente du Conseil provincial, et, au cas où le conseil d'entreprise ne serait pas exigé par la loi, de la dite commission seule.

Cette commission sera composée de cinq membres, dont deux à choisir dans le conseil d'entreprise et un dans l'administration du service provincial de l'urbanisation. Lors de sa visite sur place, la commission sera assistée du bourgmestre ou de l'échevin qui le remplace.

ART. 3.

Le plan prescrit par l'article 2 à dresser en quadruple expédition et à l'échelle de 1/1.250 comporte :

a) la surface des terrains dont la cession est nécessaire pour assurer l'approvisionnement en matières premières pendant dix ans au moins et trente ans au plus. Le calcul se fera sur la base de la production moyenne de l'établissement industriel intéressé pendant les cinq dernières années;

- b) de naam van ieder eigenaar;
- c) de aanduiding der naburige groeven;
- d) de algemene richting in welke de aanvrager de uitbating voorziet van de te onteigenen gronden;
- e) het getal jaren voor welke er nog grondstoffen ter beschikking zijn.

ART. 4.

Onderhavige wet is enkel van toepassing :

- a) op de gronden welke in het algemeen plan van aanleg der gemeenten liggen in de zone bestemd voor de nijverheid;
- b) op de inrichtingen bestaande sedert minstens dertig jaar op de dag der aanvraag.

ART. 5.

Indien er, buiten de grenzen op het plan aangebracht, ingesloten terreinen of percelen met of zonder gebouwen overblijven die, hetzij om wille van hun kleinheid, hetzij om wille van hun ligging, vatbaar zijn voor waardevermindering door de onteigening, zullen deze gronden op het plan aangebracht worden en deel uitmaken van de te onteigenen goederen.

De eigenaars er van kunnen echter door de regering gemachtigd worden deze goederen te behouden, indien zij de vraag daartoe indienen vóór het sluiten van het onderzoek.

ART. 6.

Het plan blijft gedurende een maand nedergelegd op de griffie der provincie.

Bij schrijven van de griffier der provincie, worden de eigenaars van de gronden gelegen binnen de omtrek der te onteigenen goederen, verwittigd van de nederlegging van het ontwerp.

Bovendien geschiedt de aankondiging van de nederlegging bij openbare plakbrief in de gemeente van de ligging der goederen, in de gebruikelijke vorm van de officiële aankondigingen.

Een bewijsschrift van het college van burgemeester en schepenen getuigt van de vervulling van deze formaliteit.

Voorgaande formaliteiten zijn op straffe van nietigheid te vervullen. Echter geldt de nietigheid alleen voor gebrek aan verwittiging tegenover de niet verwittigde eigenaars.

ART. 7.

Het tijdsverloop van een maand voorzien bij voorgaand artikel neemt aanvang de dag der kennisgeving aan de belanghebbende en aan het publiek, op de wijze als hiervoren bepaald.

- b) le nom de chaque propriétaire;
- c) l'indication des carrières voisines;
- d) la direction générale dans laquelle le demandeur prévoit l'exploitation des terrains à exproprier;
- e) le nombre d'années pour lesquelles les matières premières sont encore disponibles.

ART. 4.

La présente loi n'est applicable :

- a) qu'aux terrains compris dans le plan général d'aménagement des communes et situés dans la zone affectée à l'industrie;
- b) aux établissements existant depuis au moins trente ans à la date de la demande.

ART. 5.

Si, en dehors des limites portées au plan, il reste des terrains ou parcelles enclavées, avec ou sans bâtiments, qui, soit en raison de leur peu d'étendue, soit en raison de leur situation, sont susceptibles de moins-value par l'expropriation, ces terrains seront portés au plan pour faire partie des biens à exproprier.

Les propriétaires de ces biens peuvent toutefois être autorisés par le Gouvernement à garder ces biens, si la demande y relative est introduite avant la clôture de l'enquête.

ART. 6.

Le plan sera déposé pendant un mois au greffe de la province.

Les propriétaires des terrains situés dans le périmètre des biens à exproprier seront avisés, par écrit, du dépôt du projet, par le greffier de la province.

En outre, le dépôt du projet sera annoncé par voie d'affiche publique dans la commune où les biens sont situés, dans les formes en usage pour les avis officiels.

Une preuve écrite du collège des bourgmestre et échevins devra établir que cette formalité a été respectée.

Les formalités visées ci-dessus doivent être remplies sous peine de nullité. La nullité ne sera toutefois prononcée que pour défaut de notification à l'égard du propriétaire non avisé.

ART. 7.

La période d'un mois déterminée par l'article précédent prend cours à la date de la notification à l'intéressé et au public, dans les formes fixées ci-dessus.

ART. 8.

De aanvragen van mededinging worden door de bestendige deputatie aanvaard en bij de eerste aanvraag gevoegd; een plan zoals bepaald in artikel 2 moet bij de vraag gevoegd zijn.

Voor zoveel mogelijk wordt rekening gehouden met de tussen aanpalende nijverheden vrijelijk aangegane verbintenissen, wat betreft de algemene richting van uitbating.

De onteigening van een eigendom reeds toevoegende aan een gelijkaardige nijverheidsinrichting mag nooit als gevolg hebben de bevoorrading in grondstoffen dezer laatste onmogelijk te maken gedurende de eerstkomende dertig jaren. De berekening geschiedt op basis van de gemiddelde voortbrengst van de laatste vijf jaren.

De bezwaren en opmerkingen waartoe het plan kan aanleiding geven worden ontvangen door de bestendige deputatie.

Het proces-verbaal te dien einde op te stellen behelst de rondelinge verklaringen ondertekend door de verschijners en vermeldt de geschreven verklaringen, die toegevoegd worden aan het proces-verbaal, dat gesloten wordt door het afgevaardigd lid der bestendige deputatie bij het einde van het tijdsverloop vastgesteld bij artikel 7.

ART. 9.

De bezwaren waartoe het ontwerp zou aanleiding geven, worden onderworpen aan de bestendige deputatie, die haar advies uitbrengt binnen zestig dagen en, in geval van mededingende aanvraag, binnen negentig dagen, bij gemotiveerde beraadslaging welke samen met het proces-verbaal van onderzoek wordt gevoegd aan de stukken die aan de hogere overheid worden overgemaakt.

ART. 10.

De onteigening geschiedt bij rechterlijk gezag overeenkomstig de wet van 17 April 1835 en andere wetten ter zake.

De spoedrechtspiegeling voorzien bij de wet van 10 Mei 1926 kan toegestaan worden.

ART. 11.

De afstanden bij minnelijke schikking, de kwijtingen en alle andere akten betreffende het verkrijgen der onroerende goederen kunnen verleden worden zonder kosten, door toedoen van de gouverneur handelende in naam der provincie.

ART. 12.

De afstanden of wederverkopen, door de provincie, van de onteigende goederen worden verleden vóór notaris met tussenkomst van de goeverneur, han-

ART. 8.

Les demandes en concurrence sont acceptées par la Députation permanente et jointes à la première demande; un plan du modèle fixé à l'article 2 doit accompagner la demande.

Il sera tenu compte autant que possible des accords conclus librement entre industries adjacentes, en ce qui concerne l'orientation générale de l'exploitation.

L'expropriation d'une propriété appartenant déjà à un établissement industriel similaire ne peut jamais avoir pour conséquence de rendre impossible l'approvisionnement en matières premières de ce dernier pendant les trente premières années. Le calcul se fera sur la base de la production moyenne des cinq dernières années.

Les réclamations et observations auxquelles le plan peut donner lieu, sont reçues par la Députation permanente.

Le procès-verbal à dresser à cette fin comprend les déclarations verbales signées par les comparants et mentionne les déclarations écrites jointes au procès-verbal, qui sera arrêté par le délégué de la Députation permanente à l'expiration du délai fixé à l'article 7.

ART. 9.

Les réclamations auxquelles le projet pourrait donner lieu, seront soumises à la Députation permanente, qui donnera son avis dans les soixante jours et, en cas de demande concurrente, dans les nonante jours, par délibération motivée à joindre avec le procès-verbal de l'enquête au document à transmettre à l'autorité supérieure.

ART. 10.

L'expropriation s'effectue par autorité de justice conformément à la loi du 17 avril 1935 et aux autres lois en la matière.

La procédure d'urgence prévue par la loi du 10 mai 1906 peut être accordée.

ART. 11.

Les cessions à l'amiable, les quittances et tous autres actes relatifs à l'acquisition des biens immobiliers peuvent être passés sans frais, par l'entremise du Gouverneur agissant au nom de la province.

ART. 12.

Les cessions ou reventes, par la province, de biens expropriés seront passées devant notaire à l'intervention du Gouverneur, agissant au nom de

delende voor de provincie, binnen het jaar van het onteigeningsvonnis of het verkrijgen bij minnelijke schikking, op kosten der aanvragende nijverheidsinrichting.

Bij gebrek van afstand, binnen het jaar door de schuld van de aanvragende inrichting, zal een vergoeding verschuldigd zijn aan de onteigende eigenaars door de in gebreke gebleven inrichting, gelijk aan de helft van de waarde der goederen, zoals die is vastgesteld door het vonnis van onteigening.

Het recht op aanspraak op deze vergoeding vervalt drie jaar na het vonnis van onteigening of twee jaar na het proces-verbaal van constatering, welk door de bestendige deputatie wordt opgemaakt en de schuld der aanvragende inrichting vaststelt.

De wederverkoop aan de aanvragende inrichting geschiedt tegen de prijs vastgesteld in het vonnis van onteigening of in de afstandsakte bij minnelijke schikking, verhoogd met 1/20^e ten bate van de provincie om haar kosten te dekken.

K. TOBBACK.
M. VERBAET.
J. JESPERS.
C. DERBAIX.
R. DE MAN.

la province, dans le délai d'un an à dater du jugement d'expropriation ou de l'acquisition à l'amiable, aux frais de l'établissement industriel demandeur.

A défaut de cession dans l'année par le fait de l'établissement demandeur, une indemnité, égale à la moitié de la valeur des biens, telle que celle-ci est fixée par le jugement d'expropriation, sera due par l'établissement défaillant aux propriétaires expropriés.

Le droit à cette indemnité est prescrit trois années après la date du jugement d'expropriation ou deux ans après le procès-verbal de constatation, qui sera dressé par la Députation permanente et fixera le montant de la dette de l'établissement demandeur.

La revente à l'établissement demandeur se fera au prix fixé dans le jugement d'expropriation ou dans l'acte de cession à l'amiable, augmenté d'un vingtième au profit de la province, afin de couvrir ses frais.